


Reseñas: Martínez Gázquez, José - Florio, Rubén (coordinadores) *Antología del latín cristiano y medieval*

Autor:
Cavallero, Pablo A.

Revista:
Anales de Filología Clásica

2005/2006, 18/19, 170-171



Artículo

En los capítulos cinco y seis con una brevedad no exenta de claridad y conceptuosidad, M. Gale formula una composición para el poema que contempla a lo largo de toda la obra ciclos sucesivos de nacimiento y muerte, los que se constituyen como un principio estructural. Es de destacar la oportunidad de acompañar los temas más importantes con diez ilustraciones de pinturas, relieves y esculturas que señalan desde el siglo II a.C. hasta el Renacimiento las influencias que coexisten y que hacen posible visualizar las relaciones que interactúan en la obra de Lucrecio y a partir de ella.

El carácter didáctico del breve comentario de M. Gale se pone de manifiesto en la sugerencia de nueve temas de posible estudio y la indicación de una bibliografía general sobre la obra de Lucrecio y de su antecesor, Epicuro. Lo señalado convierte a este libro en un importante aporte no sólo para el lector sino también para la enseñanza y el análisis del poeta latino más citado y menos estudiado en nuestros días.

ELISABETH CABALLERO DE DEL SASTRE (UBA/UBACYT)
ecaballero@speedy.com.ar

MARTÍNEZ GÁZQUEZ, JOSÉ - FLORIO, RUBÉN (coordinadores)
Antología del latín cristiano y medieval. Introducción y textos.
Bahía Blanca: Editorial de la Universidad Nacional del Sur,
2006, 251 pp. ISBN 987-1171-38-2.

Mostar “la cultura que se expresa en la lengua latina a lo largo de la Edad Media” (p. 5) es el objetivo de este arduo trabajo de recopilación de textos de muy variado tipo, entre los que se dio prioridad a aquéllos menos difundidos.

En estas páginas se incluyen, en extensión completa o parcial, once textos bíblicos, tres litúrgicos, veintitrés poemas lírico-religiosos y trece lírico-profanos, tres poemas épico-religiosos y seis épico-heroicos, dos dramas religiosos, tres comedias elegíacas, tres actas notariales, siete textos cronísticos, tres hagiográficos, tres moralizantes, diecinueve enciclopédicos, cuatro herbarios, un lapidario, dos de cómputo temporal, cuatro astronómicos, uno sobre el concepto de 'ciencia'; tres traducciones del griego, seis del árabe; dos obras mozárabes y cinco epitafios. Todos ellos aparecen en su forma latina, sin traducción, precedidos por noticias introductorias seguidas de bibliografía básica, e iluminados con notas varias.

Cierra el volumen una bibliografía selecta que recoge más de un centenar de títulos, entre obras instrumentales, ediciones y bibliografía secundaria.

Fruto del esfuerzo de docentes-investigadores de la Universidad de Barcelona (J. Martínez Gázquez y C. Ferrero Hernández) y de la Universidad Nacional del Sur (R. Florio, M. Garelli, N. Iglesias, E. Zaina), esta obra es el resultado de varios años de labor sostenida. Ella ofrece a la comunidad académica fuentes originales –y en algunos casos poco citadas– para el estudio y el conocimiento del latín medieval mediante un repertorio de gran variedad en su temática, su estilo, sus destinatarios e intenciones.

Por todo ello saludamos elogiosamente esta nueva aportación que, además de valiosa en sí, resulta novedosa y será sin duda gravitante entre los estudiosos del medioevo latino.

PABLO A. CAVALLERO (UBA – CONICET)
pcavalle@filo.uba.ar